
MultiSync LCD1970GX

Manuel Utilisateur

NEC

Sommaire

Avertissement, Attention	Français-1
Déclaration	Français-1
Déclaration de conformité du Département canadien des Communications	Français-2
Déclaration de conformité	Français-2
Contenu	Français-3
Mise en marche rapide	Français-4
Commandes	Français-8
Conseils d'utilisation	Français-10
Spécifications	Français-12
Fonctionnalités	Français-13
Résolution des problèmes	Français-14
TCO'03	Français-15
Informations du constructeur relatives au recyclage et à l'énergie	Français-16



AVERTISSEMENT



POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. DE MÊME, N'UTILISEZ PAS LA PRISE POLARISÉE DE CET APPAREIL AVEC UNE RALLONGE OU D'AUTRES PRISES SI ELLES NE PEUVENT ÊTRE TOTALEMENT ENFONCÉES.

N'OUVREZ PAS LE BOÎTIER CAR IL CONTIENT DES COMPOSANTS À HAUTE TENSION. CONFIEZ TOUS LES TRAVAUX DE DÉPANNAGE À DU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.



ATTENTION



ATTENTION: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, VÉRIFIEZ QUE LE CORDON D'ALIMENTATION EST BIEN DÉBRANCHÉ DE LA PRISE MURALE. POUR SUPPRIMER TOUTE ALIMENTATION DE L'APPAREIL, DÉCONNECTEZ LE CORDON D'ALIMENTATION DE LA PRISE SECTEUR. NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE). VOUS NE POUVEZ RÉPARER AUCUNE PIÈCE INTERNE. CONFIEZ TOUS LES TRAVAUX DE DÉPANNAGE À DU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.



Ce symbole prévient l'utilisateur qu'une tension non isolée dans l'appareil peut être suffisante pour provoquer une électrocution. Il est donc dangereux d'établir le moindre contact avec une pièce située à l'intérieur de cet appareil.



Ce symbole prévient l'utilisateur que des documents importants sur l'utilisation et le dépannage de cet appareil sont fournis avec celui-ci. Ils doivent donc être lus attentivement pour éviter tout problème.

Attention :

Pour utiliser le MultiSync LCD1970GX avec une alimentation 220-240V CA en Europe, utilisez le cordon d'alimentation livré avec le moniteur.

Au Royaume Uni, un cordon d'alimentation approuvé BS avec prise moulée est équipé d'un fusible noir (5 A) installé pour l'utilisation avec cet équipement. Si le cordon d'alimentation n'a pas été livré avec cet équipement, veuillez contacter votre fournisseur.

Pour utiliser le MultiSync LCD1970GX avec une alimentation 220-240V CA en Australie, utilisez le cordon d'alimentation livré avec le moniteur. Si le cordon d'alimentation n'a pas été livré avec cet équipement, veuillez contacter votre fournisseur.

Dans tous les autres cas, utilisez un cordon d'alimentation conforme aux normes de sécurité et à la tension en vigueur dans votre pays.

Déclaration

Déclaration du constructeur

Nous certifions par le présent document que le moniteur couleur MultiSync LCD1970GX (L194RH) est conforme à

La directive européenne 73/23/EEC :
– EN 60950-1

La directive européenne 89/336/EEC :
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

sous la marque suivante :



NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japon

Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation. NEC est une marque déposée de NEC Corporation.

ENERGY STAR est une marque commerciale déposée aux États-Unis.

OmniColor est une marque déposée de NEC Display Solutions Europe GmbH dans les pays de l'Union Européenne et en Suisse.

ErgoDesign est une marque de NEC Display Solutions, Ltd. en Autriche, au Bénélux, au Danemark, en France, en Allemagne, en Italie, en Norvège, en Espagne, en Suède, et au Royaume-Uni.

NaViSet est une marque de NEC Display Solutions Europe GmbH dans les pays de l'Union Européenne et en Suisse.

MultiSync est une marque déposée de NEC Display Solutions, Ltd. dans les pays suivants : Royaume-Uni, Italie, Autriche, Pays-Bas, Suisse, Suède, Espagne, Danemark, Allemagne, Norvège et Finlande.

Tous les autres noms de marques et de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées par leurs propriétaires respectifs.

En tant que partenaire d'ENERGY STAR®, NEC Display Solutions of America, Inc. a déterminé que ce produit se conforme aux directives d'ENERGY STAR sur l'efficacité énergétique. L'emblème ENERGY STAR n'a pas valeur d'engagement d'EPA sur un produit ou un service.

Déclaration de conformité du Département canadien des Communications

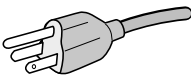
DOC : Cet appareil numérique de classe B respecte toutes les exigences de la réglementation canadienne sur le matériel à l'origine d'interférences.

C-UL : Ce produit porte la marque 'C-UL' et se conforme aux règlements de sécurité canadiens CAN/CSA C22.2 N° 60950-1.

Informations de la FCC

1. Utiliser les câbles spécifiés joints avec le moniteur couleur MultiSync LCD1970GX (L194RH) pour ne pas interférer avec la réception de radio ou télévision.

- (1) Le cordon d'alimentation utilisé doit être agréé et en conformité avec les normes de sécurité des États-Unis et respecter les conditions suivantes.

Cordon d'alimentation	Sans blindage à trois conducteurs
Longueur	2 m
Forme de la prise	
	États-Unis

- (2) Veuillez utiliser le câble de signal vidéo blindé fourni. L'utilisation d'autres types de câbles et adaptateurs peut provoquer des interférences avec la réception radio et télévision.

2. Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux normes relatives au matériel informatique de la classe B, définies dans l'Article 15 des règlements de la FCC. Ces normes sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère et utilise des fréquences radio qui, en cas d'installation et d'utilisation incorrectes, peuvent être à l'origine d'interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences n'interviendront pas dans une installation particulière. Si cet équipement génère des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer de résoudre le problème de l'une des manières suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter votre revendeur ou un technicien expérimenté en radio et télévision.

Si nécessaire, l'utilisateur doit contacter le revendeur ou un technicien expérimenté en radio/télévision qui pourra le conseiller. L'utilisateur peut profiter du livret suivant, préparé par la Commission fédérale des communications : « Comment identifier et résoudre les problèmes d'interférences radio-TV. » Ce livret est disponible au Bureau des Publications du Gouvernement américain, Washington, D.C., 20402, Article n° 004-000-00345-4.

Déclaration de conformité

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes.

(1) Cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue y compris du type pouvant créer un fonctionnement indésirable.

Partie responsable pour les États-Unis :	NEC Display Solutions of America, Inc.
Adresse :	500 Park Blvd, Suite 1100
	Itasca, Illinois 60143
Tél. :	(630) 467-3000

Type de produit :

Moniteur d'affichage

Classification de l'équipement :

Périphérique de classe B

Modèle :

MultiSync LCD1970GX (L194RH)



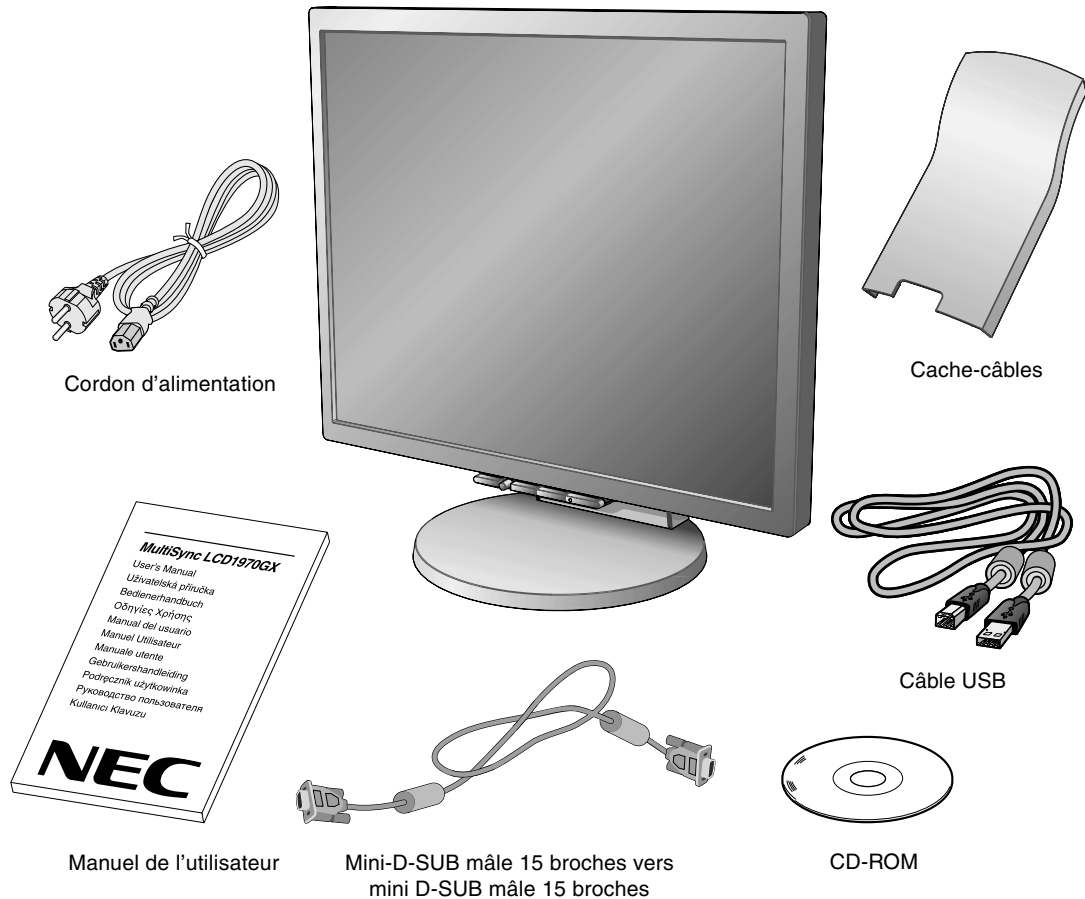
Par le présent document, nous déclarons que l'équipement indiqué ci-dessus est conforme aux normes techniques décrites dans les règlements de la FCC.

Contenu

L'emballage* de votre nouveau moniteur MultiSync LCD NEC doit contenir les éléments suivants :

- Moniteur MultiSync LCD avec support ajustable en inclinaison/pivotement/hauteur
- Cordon d'alimentation
- Cache-câbles
- Câble de signal vidéo (Mini-D-SUB mâle 15 broches vers mini D-SUB mâle 15 broches)
- Câble USB
- Manuel de l'utilisateur
- CD-ROM (comprenant le manuel utilisateur complet au format PDF).

Vous devez disposer de la version 4.0 ou d'une version ultérieure d'Acrobat Reader sur votre PC pour afficher le manuel de l'utilisateur.



REMARQUE : Des haut-parleurs peuvent également être intégrés à ce moniteur (optionnel) : « Barre de sons MultiSync ». Pour toute information à ce sujet, veuillez contacter votre revendeur ou visiter notre site Web à l'adresse <http://www.nec-display-solutions.com>



* N'oubliez pas de conserver la boîte et le matériel d'emballage d'origine pour le cas où vous seriez amené à transporter ou expédier le moniteur.

Mise en marche rapide

Pour connecter le moniteur MultiSync LCD à votre système, conformez-vous aux instructions suivantes :

1. Éteignez votre ordinateur.
2. **Pour un PC ou un Mac équipé d'une sortie numérique DVI :** Branchez le câble vidéo DVI (non inclus) au connecteur de la carte graphique de votre système (**Figure A.1**). Serrez toutes les vis.
Pour un PC équipé d'une sortie analogique : Branchez le mini-connecteur D-SUB à 15 broches du câble vidéo sur le connecteur de la carte vidéo de votre ordinateur (**Figure A.2**). Serrez toutes les vis.
Pour un MAC : Connectez à l'ordinateur l'adaptateur de câble pour Macintosh, puis branchez à l'adaptateur le mini-connecteur D-SUB à 15 broches (**Figure B.1**). Serrez toutes les vis.

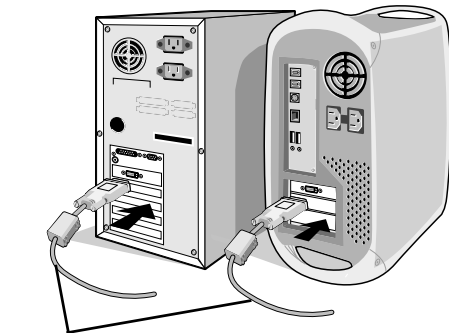


Figure A.1



Figure A.2

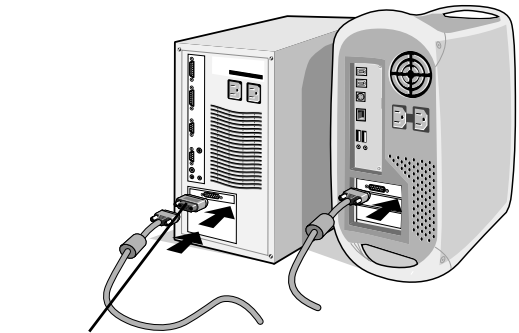


Figure B.1

REMARQUE : Certains systèmes Macintosh n'ont pas besoin d'adaptateur de câble.

3. Placez les mains de chaque côté du moniteur pour incliner l'écran LCD de 30 degrés et levez cette dernière jusqu'à la position la plus haute (**Figure C.1**).
4. Branchez tous les câbles aux prises appropriées (**Figure C.1**). Pour utiliser un câble USB, connectez la prise de type B au port montant USB sur la partie inférieure du moniteur et la prise de type A au port descendant de l'ordinateur (**Figure B.2**). Si vous utilisez le cordon de l'appareil USB, utilisez l'un des ports descendants sur le côté du moniteur.
5. Placez le cordon d'alimentation dans les crochets spécifiques comme indiqué à la **Figure C.2**.
6. Placez le câble de signal D-sub dans les crochets spécifiques illustrés à la **Figure C.2**.
7. Placez le câble DVI dans les crochets spécifiques comme indiqué à la **Figure C.2**.

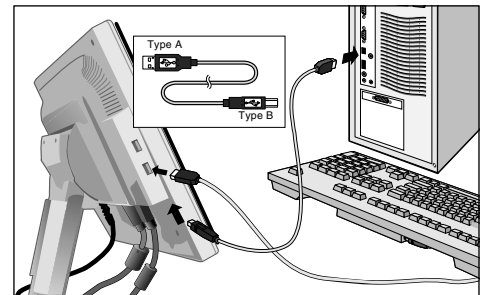


Figure B.2

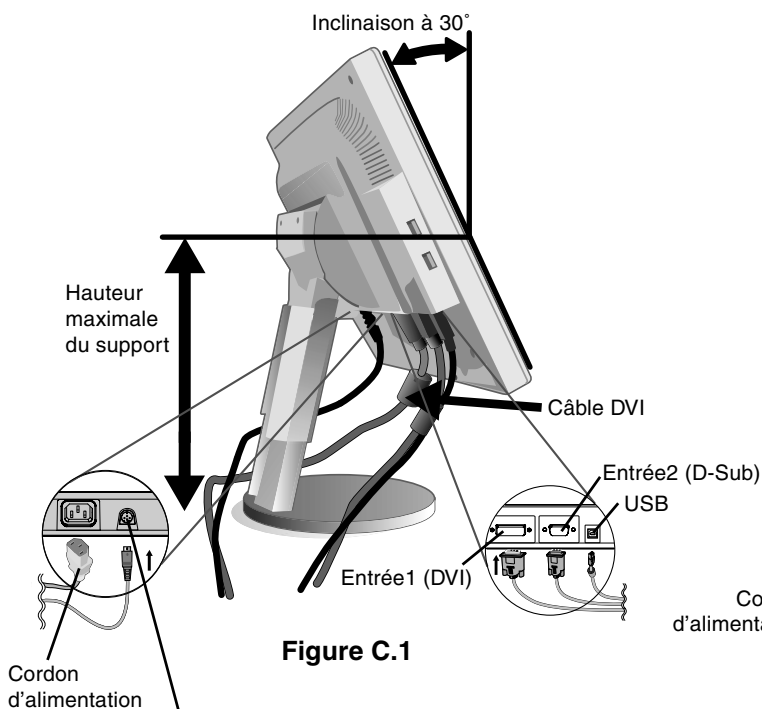


Figure C.1

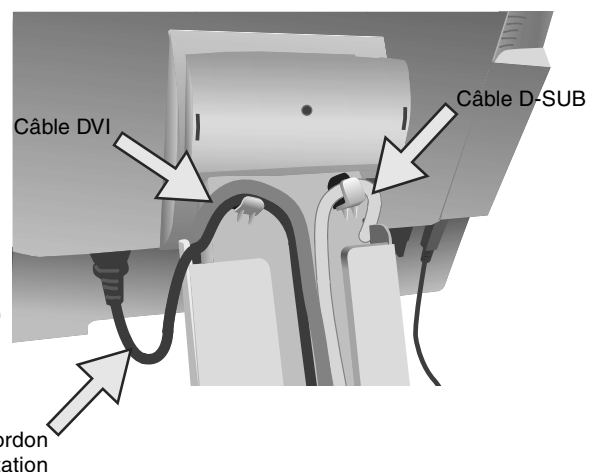


Figure C.2

DC-OUT (sortie de courant continu)
Connexion pour produit NEC en option.
N'utilisez ce connecteur que sur indication explicite.

8. Assurez-vous que tous les câbles reposent à plat contre le support (**Figure C.3**).

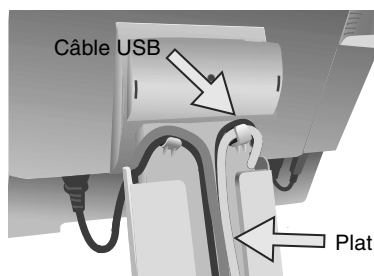


Figure C.3

9. Maintenez fermement les câbles et placez le cache-câble sur le support (**Figure D.1**).
Pour retirer le cache-câble, soulevez le couvercle comme indiqué sur la **Figure D.2**.

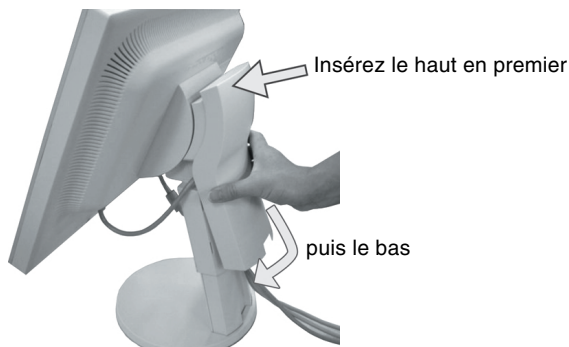


Figure D.1

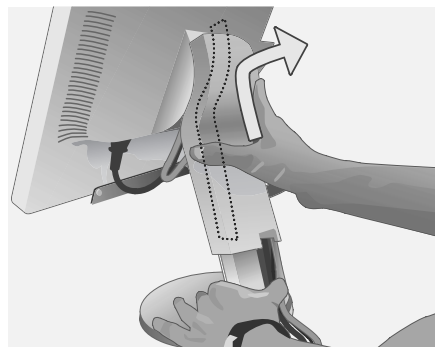


Figure D.2

10. Connectez le cordon d'alimentation à la prise de courant (**Figure E.1**).

REMARQUE : Si vous rencontrez des difficultés lors du retrait du cache-câbles, poussez l'ouverture inférieure vers le haut pour la retirer, comme illustré à la **Figure E.2**.

REMARQUE : Veuillez vous reporter à la rubrique **Attention** de ce manuel pour le choix d'un cordon d'alimentation CA adapté.

11. L'interrupteur de vacances situé à l'arrière du moniteur doit être allumé (**Figure E.1**). Allumez le moniteur avec le bouton d'alimentation situé à l'avant ainsi que l'ordinateur.

REMARQUE : L'interrupteur de vacances est un véritable interrupteur marche/arrêt. Si cet interrupteur est en position arrêt, il est impossible d'allumer le moniteur avec le bouton situé à l'avant. Veuillez NE PAS allumer et éteindre le moniteur répétitivement.

12. Le réglage automatique sans intervention applique automatiquement au moniteur, pour la plupart des résolutions, les paramètres optimaux en fonction de la configuration initiale. Pour des réglages supplémentaires, utilisez les commandes OSM suivantes :

- Réglage automatique du contraste (entrée analogique seulement)
- Réglage automatique (entrée analogique seulement)

Vous trouverez une description complète de ces commandes OSM à la rubrique **Commandes** de ce manuel.

REMARQUE : Si vous rencontrez des problèmes, veuillez vous reporter à la rubrique **Résolution des problèmes** du présent manuel.

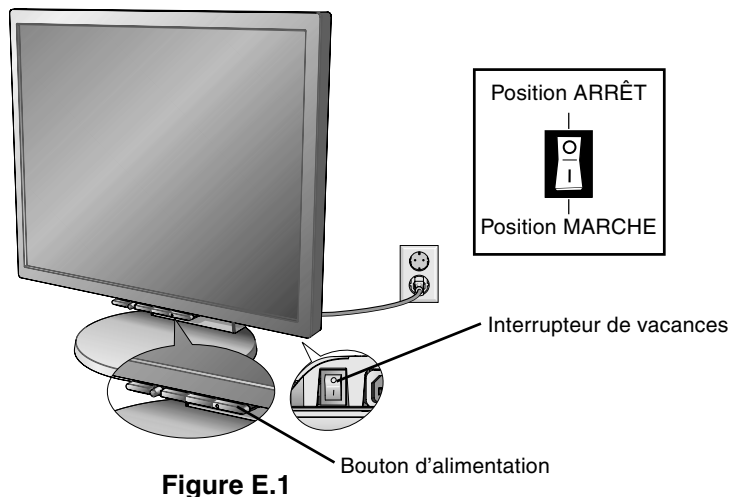


Figure E.1

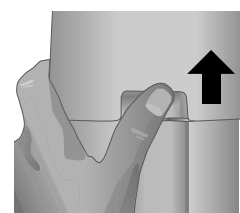


Figure E.2

Élévation et abaissement de l'écran du moniteur

Le moniteur peut être élevé ou abaissé. Pour élever ou abaisser l'écran, placez les mains de chaque côté du moniteur et élevez ou abaissez ce dernier à la hauteur qui vous convient (**Figure RL.1**).

REMARQUE : Manipulez l'écran avec précaution lorsque vous l'élevez ou l'abaissez.

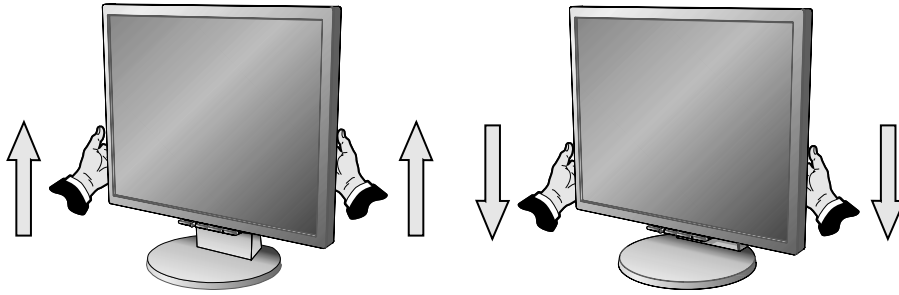


Figure RL.1

Inclinaison et pivotement

Maintenez les deux côtés du moniteur et ajustez l'inclinaison et l'orientation à votre convenance (**Figure TS.1**).

REMARQUE : Manipulez l'écran avec précaution lorsque vous l'inclinez et le faites pivoter.

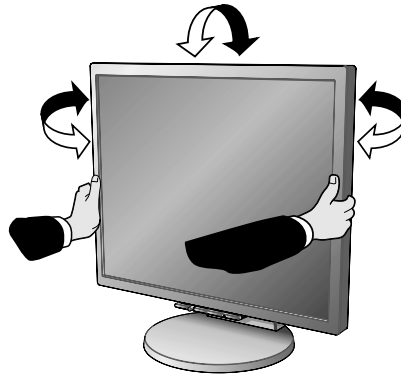


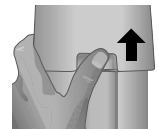
Figure TS.1

Dépose pour montage du support du moniteur

Pour préparer le moniteur en vue d'un autre montage :

1. Placez les mains de chaque côté du moniteur et levez ce dernier jusqu'à la position la plus haute. Retirez le cache-câble (**Figure S.1**).

REMARQUE : Si vous rencontrez des difficultés lors du retrait du cache-câbles, poussez l'ouverture inférieure vers le haut pour la retirer, comme illustré à la figure ci-contre.



2. Débranchez tous les câbles.
3. Placez le moniteur face vers le bas sur une surface non abrasive (**Figure S.2**).

REMARQUE : Manipulez le moniteur avec soins lorsqu'il est vers le bas pour éviter tout dommage aux boutons avant.

4. Retirez les deux vis qui relient le moniteur au support (**Figure S.2**).

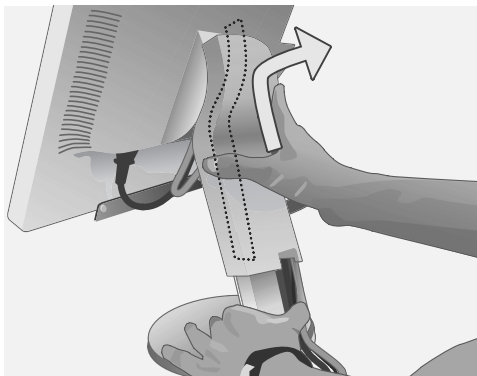


Figure S.1

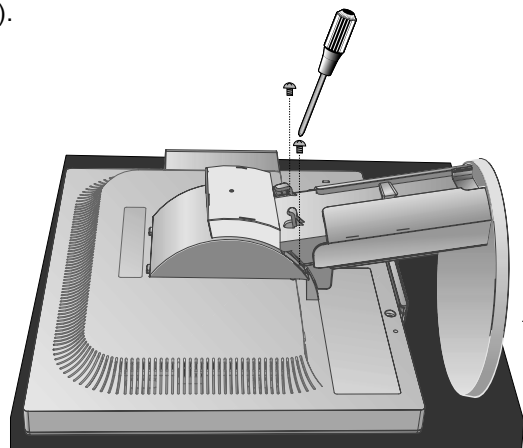


Figure S.2

5. Soulevez le support pour ouvrir les crochets supérieurs et retirez le support (**Figure S.3**).
6. Retirez les deux vis sur le haut du moniteur (**Figure S.4**). Le moniteur est maintenant prêt pour un montage différent.
7. Connectez les câbles à l'arrière du moniteur.
8. Inversez cette procédure pour fixer à nouveau le support.

REMARQUE : Utilisez uniquement une méthode de montage alternative compatible VESA.
Manipulez avec soin, en retirant le support.

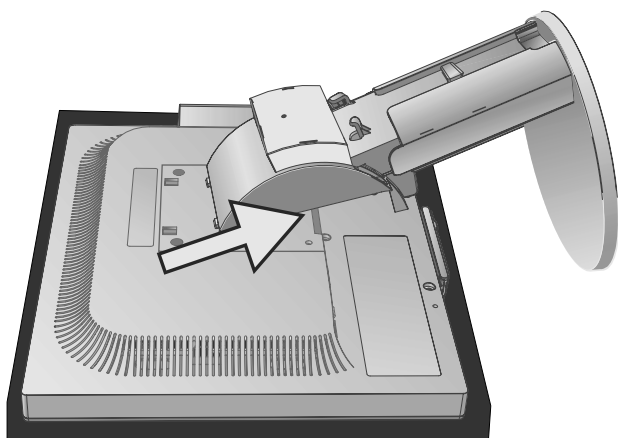


Figure S.3

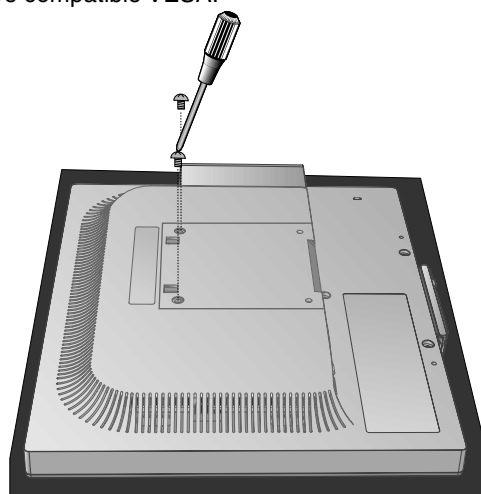


Figure S.4

Installation du bras flexible

Ce moniteur LCD est conçu pour être utilisé avec un bras flexible. Pour monter le moniteur sur un bras flexible :

1. Suivez les instructions de la partie Comment retirer le support du moniteur pour retirer le support.
2. À l'aide des 4 vis maintenant le support, fixez le bras au moniteur (**Figure F.1**).

REMARQUE : Le moniteur LCD doit être uniquement utilisé avec un bras homologué (par exemple, portant la marque GS).
Afin de respecter les prescriptions relatives à la sécurité, le moniteur doit être monté sur un bras garantissant la stabilité nécessaire en fonction du poids du moniteur.

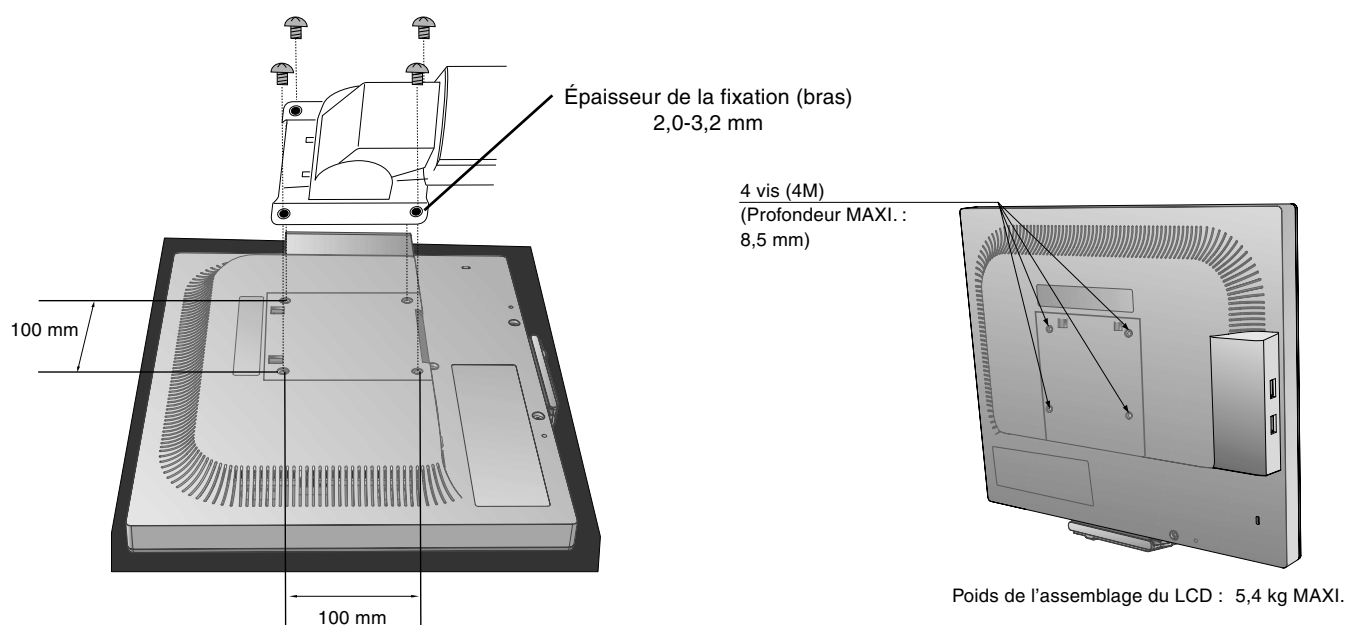


Figure F.1

Commandes

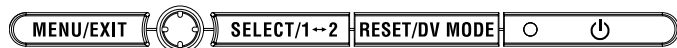
Fonctionnement des boutons de commandes OSM (On-screen Manager – Gestionnaire à l'écran) sur la face avant du moniteur :

Pour accéder au menu OSM, appuyez sur l'un de ces boutons de commande (MENU/EXIT, Gauche, Droite, Bas, Haut).

Pour modifier le signal d'entrée, appuyez sur le bouton SELECT.

Pour changer le MODE DV, appuyez sur le bouton RESET/DV MODE (REINITIALISER/MODE DV).

REMARQUE : OSM doit être fermé pour que vous puissiez modifier le signal d'entrée.



Bouton	Menu
--------	------

MENU/EXIT	Ouvrez le menu principal OSM. Quitte les commandes OSM. Revient au menu principal des commandes OSM.
-----------	--

Touche 4 directions	Haut Gauche Droite Bas
---------------------	---------------------------------

Gauche/Droite	Déplace vers la gauche ou vers la droite la zone en surbrillance pour le choix des menus de commande. Déplace la barre vers la gauche ou la droite pour augmenter ou diminuer le réglage. Réglage instantané de la luminosité si la fonction TOUCHE DE RACCOURCI est réglée sur MARCHÉ. Ouverture du menu OSM si la fonction TOUCHE DE RACCOURCI est réglée sur ARRÊT.
---------------	---

Bas/Haut	Déplace vers le bas ou vers le haut la zone en surbrillance pour le choix des commandes. Réglage instantané du contraste si la fonction TOUCHE DE RACCOURCI est réglée sur MARCHÉ. Ouverture du menu OSM si la fonction TOUCHE DE RACCOURCI est réglée sur ARRÊT.
----------	---

SELECT	Fonction de réglage automatique active. Entrée dans le sous-menu OSM.
--------	---

RESET/DV MODE	Ramène la commande en surbrillance à son réglage par défaut (sortie d'usine). Passe en Mode DV.
---------------	---

REMARQUE : Quand vous appuyez sur **RESET** dans le menu principal ou dans un sous-menu, une fenêtre d'avertissement apparaît pour vous permettre d'annuler la réinitialisation en appuyant sur le bouton MENU/EXIT.



Commandes de luminosité et de contraste

LUMINOSITÉ

Règle la luminosité globale de l'image et du fond de l'écran.

CONTRASTE

Règle la luminosité de l'image en fonction du fond.

DV MODE

Le mode Dynamic Visual (Visuel dynamique) vous permet de sélectionner les paramètres appropriés pour les films, les images, etc.

CONTRASTE AUTO. (Entrée analogique seulement)

Applique à l'affichage de l'image les paramètres optimaux.



Réglage Auto. (entrée analogique seulement)

Règle automatiquement la position de l'image, la dimension horizontale et la finesse.



Commandes relatives à l'image (entrée analogique seulement)

GAUCHE / DROITE

Contrôle la position horizontale de l'image dans la zone d'affichage du LCD.

BAS / HAUT

Contrôle la position verticale de l'image dans la zone d'affichage du LCD.

HAUTEUR

Règle la largeur par l'augmentation ou la diminution de ce paramètre.

FINESSE

Améliore le point, la clarté et la stabilité de l'image par augmentation ou diminution de ce paramètre.



Système de contrôle des couleurs

Système de contrôle des couleurs : Six préréglages des couleurs vous permettent de sélectionner le réglage des couleurs de votre choix (les préréglages sRGB et NATIVE sont des standards et ne peuvent pas être modifiés).

R, V, B : Augmente ou diminue le niveau des couleurs Rouge, Vert ou Bleu, suivant celui qui a été sélectionné. Le changement de couleur apparaît à l'écran et le sens (augmentation ou diminution) est indiqué par les barres.

NATIVE : Réglage d'origine présenté par l'écran LCD et que l'on ne peut modifier.

sRGB : Le mode sRGB améliore considérablement la fidélité des couleurs dans l'environnement du bureau par un seul espace de couleurs RVB standard. Avec cet environnement de couleurs pris en charge, l'opérateur peut facilement communiquer des couleurs en confiance sans avoir besoin d'une gestion des couleurs supplémentaire dans la plupart des situations courantes.



Outils

ARRÊT PROGRAMMATEUR : Le moniteur s'éteint automatiquement au bout du laps de temps prédéfini par l'utilisateur à l'aide de cette option.

TOUCHE DE RACCOURCI : Vous pouvez régler directement la luminosité et le contraste. Lorsque cette fonction est sur MARCHE, vous pouvez régler la luminosité avec < ou >, le contraste avec + ou -, lorsque que le menu OSM est désactivé.

PRÉRÉGLAGE USINE : En choisissant Préréglage usine, vous pouvez rétablir les réglages d'usine pour tous les paramètres des commandes OSM. Pour ce faire, maintenez enfoncé le bouton RESET plusieurs secondes. Les paramètres individuels peuvent être réinitialisés en mettant la commande concernée en surbrillance et en appuyant sur le bouton RESET.



Menu Outils

LANGUE : Les menus des commandes OSM sont disponibles en huit langues.

OSM GAUCHE / DROITE : Vous pouvez choisir l'emplacement horizontal sur l'écran de la fenêtre de commandes OSM.

OSM BAS / HAUT : Vous pouvez choisir l'emplacement virtuel sur l'écran de la fenêtre de commandes OSM.

EXTINCTION DE L'OSM : Le menu des commandes OSM restera à l'écran aussi longtemps qu'il sera utilisé. Dans le sous-menu Extinction OSM, vous pouvez choisir la durée d'attente du moniteur entre la dernière pression de touche et l'extinction du menu des commandes OSM.

VERROUILLAGE OSM : Cette commande bloque totalement l'accès à toutes les fonctions des commandes OSM sauf la luminosité et le contraste. Toute tentative d'activation des commandes OSM, lorsque ce dernier est en mode verrouillé, provoque l'apparition d'un écran informant que les commandes OSM sont verrouillées. Pour activer la fonction de verrouillage OSM, maintenez enfoncés simultanément le bouton SELECT et la touche >. Pour désactiver la fonction de verrouillage OSM, maintenez enfoncés simultanément le bouton SELECT et la touche < dans le menu OSM.

NOTIFICAT. RÉOLUTION : La résolution optimale est de 1280 x 1024. Si MARCHE est choisi, un message apparaît à l'écran après 30 secondes, vous avertissant que la résolution n'est pas à 1280 x 1024.



Informations

Le menu Informations indique l'entrée, la résolution d'affichage, la fréquence horizontale et verticale et les paramètres de polarité actuels du moniteur. Le modèle et les numéros de série de votre moniteur sont également indiqués.

Avertissements OSM

Les menus Avertissements OSM disparaissent avec le bouton Exit.

PAS DE SIGNAL : Cette fonction vous avertit lorsque aucun signal horizontal ou vertical de synchronisation n'est présent. Après la mise sous tension ou en cas de changement du signal d'entrée, la fenêtre **Pas de signal** s'affiche.

NOTIFICAT. RÉOLUTION : Cette fonction vous avertit de l'utilisation en résolution optimisée. Après la mise sous tension, ou en cas de changement du signal d'entrée, ou si le signal vidéo ne possède pas la résolution appropriée, la fenêtre **Notificat. résolution** s'affiche. Cette fonction peut être désactivée dans le Menu Outils.

HORS LIMITE : Lorsque le signal d'entrée correspond à une synchronisation non supportée ou à un signal vidéo dont la synchronisation est incorrecte, le menu **Hors limite** apparaît alors.

Conseils d'utilisation

Consignes de sécurité et d'entretien



POUR UN FONCTIONNEMENT OPTIMAL, VEUILLEZ
RESPECTER LES INDICATIONS SUIVANTES SUR LE RÉGLAGE
ET L'UTILISATION DU MONITEUR COULEUR MULTISYNC LCD :



- **N'OUVREZ JAMAIS LE BOÎTIER DU MONITEUR.** Aucune pièce interne ne peut être réparée par l'utilisateur et l'ouverture ou la dépose des capots peuvent vous exposer à des risques d'électrocution ou autres. Confiez toutes les interventions de dépannage à un personnel technique qualifié.
- Ne renversez pas de liquides dans le moniteur et ne l'utilisez pas près d'une source d'eau.
- N'introduisez pas d'objets de quelque nature que ce soit dans les fentes du boîtier car ces objets pourraient toucher des endroits sous tension dangereuse, ce qui peut provoquer des blessures, voire être fatal, ou peut occasionner une décharge électrique, un incendie ou une panne de l'appareil.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation. Un cordon endommagé peut occasionner une décharge électrique ou un incendie.
- Ne placez pas cet appareil sur un chariot, un support ou une table inclinés ou instables, car en cas de chute, le moniteur peut être sérieusement endommagé.
- Ne placez aucun objet sur le moniteur et ne l'utilisez pas en extérieur.
- L'intérieur du tube fluorescent situé dans le moniteur LCD contient du mercure. Conformez-vous aux lois ou à la réglementation de votre localité pour vous débarrasser de ce tube.
- Ne pliez pas le cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas votre moniteur dans des endroits à hautes températures, humides, poussiéreux ou huileux.
- N'obstruez pas les aérations du moniteur.

Débranchez immédiatement le moniteur de la prise murale et confiez la réparation à du personnel qualifié dans les cas suivants :

- Si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés.
- Si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés à l'intérieur du moniteur.
- Si le moniteur a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
- Si le moniteur est tombé ou si le boîtier est endommagé.
- Si le moniteur ne fonctionne pas normalement tout en étant utilisé conformément aux directives d'utilisation.
- Manipulez le moniteur avec précaution dans le cas de bris de verre.
- Si le moniteur est cassé ou si du verre est brisé, ne touchez pas le cristal liquide, et manipulez le moniteur avec précaution.



ATTENTION

- Prévoyez une aération suffisante autour du moniteur pour que la chaleur puisse se dissiper correctement. N'obstruez pas les ouvertures de ventilation et ne placez pas le moniteur près d'un radiateur ou d'une autre source de chaleur. Ne posez rien sur le moniteur.
- La prise du cordon d'alimentation est le moyen principal par lequel on doit débrancher le système de l'alimentation électrique. Le moniteur doit être installé à proximité d'une prise de courant facilement accessible.
- Manipulez le moniteur avec soin lors de son transport. Conservez l'emballage pour le transport.
- **Persistance de l'image :** Nous vous informons que la technologie LCD peut provoquer un phénomène appelé « persistance de l'image ». La persistance de l'image se manifeste lorsqu'une image résiduelle ou « fantôme » d'une image précédemment affichée reste visible sur l'écran. Contrairement aux moniteurs à tube cathodique, la persistance de l'image sur les moniteurs LCD n'est pas permanente, mais l'on doit éviter d'afficher des images immobiles pendant une longue période de temps. Pour remédier à la persistance de l'image, mettez le moniteur hors tension pendant une durée égale à celle de l'affichage de l'image précédemment affichée. Par exemple, si une image est restée affichée sur l'écran pendant une heure et qu'il reste une image résiduelle, le moniteur doit être mis hors tension pendant une heure pour effacer l'image.

REMARQUE : Comme pour tous les équipements d'affichage personnels, NEC DISPLAY SOLUTIONS recommande d'afficher des images animées et d'utiliser à intervalles réguliers un économiseur d'écran animé chaque fois que l'écran est en veille, ou d'éteindre le moniteur lorsqu'il n'est pas utilisé.



UNE POSITION ET UN RÉGLAGE CORRECTS DU MONITEUR PEUVENT
RÉDUIRE LA FATIGUE DES YEUX, DES ÉPAULES ET DE LA NUQUE.
APPLIQUEZ CE QUI SUIT POUR POSITIONNER LE MONITEUR :



- Pour une performance optimale, laissez le moniteur chauffer pendant 20 minutes.
- Réglez la hauteur du moniteur pour que le haut de l'écran soit au niveau ou légèrement au-dessous du niveau des yeux. Vos yeux doivent pointer légèrement vers le bas pour regarder le milieu de l'écran.
- Positionnez le moniteur au minimum à 40 cm et au maximum à 70 cm de vos yeux. 50 cm est la distance optimale.
- Reposez vos yeux régulièrement en regardant un objet situé à au moins 6 mètres. Clignez souvent des yeux.
- Placez le moniteur à un angle de 90° par rapport aux fenêtres et autres sources de lumière pour réduire au maximum les reflets et l'éblouissement. Réglez l'inclinaison du moniteur pour que l'éclairage du plafond ne se reflète pas sur l'écran.
- Si une lumière réfléchie rend la vision de l'écran difficile, utilisez un filtre antireflets.
- Réglez les commandes de luminosité et de contraste du moniteur pour améliorer la lisibilité.
- Utilisez un support de documents placé près de l'écran.
- Placez directement devant vous ce que vous regardez le plus souvent (l'écran ou les documents de référence) pour minimiser les mouvements de la tête lorsque vous tapez.
- Évitez d'afficher des motifs fixes sur l'écran pendant de longues périodes pour éviter la rémanence (persistance de l'image).
- Consultez régulièrement un ophtalmologiste.



Ergonomie

Pour obtenir l'ergonomie maximale, nous recommandons ce qui suit :

- Réglez la luminosité jusqu'à ce que la trame de fond disparaisse.
- Ne placez pas la commande de contraste sur son réglage maximum.
- Utilisez les commandes de taille et de position préprogrammées avec des signaux standard.
- Utilisez le réglage couleur préprogrammé.
- Utilisez des signaux non entrelacés avec une fréquence de rafraîchissement vertical de 60 à 75 Hz.
- N'utilisez pas du bleu primaire sur un fond sombre car cela rend la lecture difficile et peut occasionner une fatigue oculaire due à l'insuffisance du contraste.

Nettoyage de l'écran à cristaux liquides (LCD)

Conseils de nettoyage de l'écran LCD :

- Pour enlever la poussière et les impuretés de l'écran LCD, essuyez-le délicatement avec un chiffon doux.
- Ne frottez pas l'écran LCD avec une matière rugueuse.
- N'appuyez pas sur l'écran LCD.

Pour éviter les rayures

- Ne touchez pas l'écran LCD avec des objets rugueux.
- Utilisez seulement un chiffon doux pour nettoyer l'écran LCD.

Pour éviter les tâches

- Nettoyez immédiatement les empreintes digitales, les gouttes d'eau, les éclaboussures de produits chimiques etc. sur l'écran LCD pour éviter une décoloration ou l'apparition de tâches.
- Si l'écran LCD est frotté trop vigoureusement, des fissures peuvent apparaître, entraînant ainsi des dysfonctionnements de l'affichage.

Pour éviter la rupture ou les problèmes d'affichage

- N'appuyez pas fortement sur l'écran LCD.
- Ne posez pas d'objets lourds sur l'écran LCD.
- Ne laissez pas l'écran LCD sous une pression constante.

Nettoyage du boîtier

- Débranchez l'alimentation électrique.
- Utilisez un chiffon doux.
- Imbibez le chiffon avec un détergent doux mélangé à de l'eau, essuyez le boîtier et séchez-le avec un chiffon doux.

REMARQUE : La surface du boîtier contient de nombreuses matières plastiques. N'UTILISEZ PAS de benzène, détergent alcalin, détergent à base d'alcool, nettoyant pour vitres, cire, vernis, lessive ou insecticide. N'exposez pas de matières en caoutchouc ou en vinyle au contact du boîtier pendant de longues périodes. Ces types de liquides et de tissus peuvent abîmer, fissurer ou écailler la peinture.

Spécifications

Caractéristiques du moniteur		Moniteur MultiSync LCD1970GX	Commentaires
Module LCD	Diagonale :	48,2 cm/19,0 pouces	Matrice active, affichage à cristaux liquides (LCD) à film transistor fin (TFT) ; pas 0,294 mm ; luminance de blanc, 400 cd/m ² ; rapport normal de contraste de 700:1.
Dimensions de l'image visible :		48,2 cm/19,0 pouces	
Résolution native (en pixels) :		1280 x 1024	
Signal d'entrée	Vidéo : Synchronisation :	ANALOGIQUE 0,7 Vp-p/75 Ohms Synchro. distincte niveau TTL Synchro. horizontale. Positive/négative Synchro. verticale. Positive/négative Synchronisation composite Positive/négative* ² Synchro sur le vert (Vidéo 0,7 Vp-p et Sync. 0,3 Vp-p)* ²	Entrée numérique : DVI
Couleurs utilisées.		16 777 216	Suivant la carte graphique utilisée.
Plage de synchronisation	Horizontale : Verticale :	de 31,5 kHz à 81,1 kHz (Analogique) de 31,5 kHz à 81,1 kHz (Numérique) de 56,0 Hz à 75,0 Hz	Automatiquement Automatiquement Automatiquement
Angle de visualisation	Gauche/Droite : Haut/Bas :	85°/85° (CR > 5), 75°/75° (CR > 10) 85°/70° (CR > 5), 80°/60° (CR > 10)	
Résolutions prises en charge		720 x 400* ¹ : Texte VGA 640 x 480* ¹ de 60 Hz à 75 Hz 800 x 600* ¹ de 56 Hz à 75 Hz 832 x 624* ¹ de 75 Hz 1024 x 768* ¹ de 60 Hz à 75 Hz 1152 x 870* ¹ de 75 Hz 1280 x 1024 de 60 Hz à 75 Hz.....	Certains systèmes peuvent ne pas prendre en charge tous les modes énumérés. NEC DISPLAY SOLUTIONS recommande une résolution à 60 Hz pour des performances d'affichage optimales.
Zone d'affichage active	Horizontale : Verticale :	376,3 mm/14,8 pouces 301,1 mm/11,9 pouces	
Répartiteur USB	I/P : Port : Charge :	Révision des spécifications USB 2.0 Port montant 1 Port descendant 4 0,5 A maximum par port	
Alimentation		Courant alternatif 100-240 V à 50/60 Hz	
Consommation de courant (sans la « Sound Bar » optionnelle)		52w (typ.)	
Consommation		1,2-0,6 A	
Dimensions		412,5 mm (L) x 386,5-496,5 mm (H) x 220,0 mm (P) 16,2 pouces (L) x 15,2-19,5 pouces (H) x 8,7 pouces (P)	
Poids	Net : Brut :	7,6 kg (16,8 livres) 9,9 kg (21,8 livres)	
Conditions d'environnement	Température de fonctionnement : Humidité : Altitude : Température de stockage : Humidité : Altitude :	de 5°C à 35°C/de 41°F à 95°F de 30 % à 80 % de 0 à 3 048 mètres de -10°C à 60°C/de 14°F à 140°F de 10 % à 85 % de 0 à 12 192 mètres	

*1 Résolutions interpolées : Le texte risque d'apparaître de manière différente si les résolutions affichées sont inférieures au nombre de pixels du module LCD. Cela est normal et nécessaire pour toutes les technologies actuelles à écran plat lorsque celles-ci affichent en plein écran des résolutions non natives. En effet, dans les technologies à écran plat, chaque point sur l'écran est en fait un pixel ; il faut donc procéder à l'interpolation de la résolution pour étendre les résolutions au plein écran.

*2 Si votre écran n'affiche pas d'image pour le signal des synchronisations sur le vert (SOG) et composite, veuillez contacter notre ligne directe pour une assistance supplémentaire.

REMARQUE : Les caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Fonctionnalités

La finesse du cadre est autant de place gagnée sur votre bureau pour travailler ou vous divertir, tandis que la netteté et la brillance des images ainsi que la clarté du texte de l'écran plat offrent un grand confort de lecture.

Le réglage automatique sans intervention applique automatiquement les paramètres d'affichage optimaux dès la mise sous tension.

Le système de contrôle des couleurs permet de choisir entre six réglages de couleur afin de configurer votre écran selon vos préférences personnelles.

Les commandes OSM redéfinies vous permettent un réglage rapide et facile tous les éléments de votre image à l'écran.

Le logiciel NaViSet offre une interface graphique étendue et intuitive vous permettant un réglage plus rapide des paramètres d'affichage OSM par la souris et le clavier.

La hauteur ajustable du support avec inclinaison, pivotement et gestion du câblage garantit une grande souplesse à vos préférences de visualisation.

La netteté et la clarté des images ainsi que la clarté du texte de l'écran plat offrent un grand confort de vue.

Ecran LCD OptiClear et Mode Dynamic Visual (DVM) pour des couleurs lumineuses et une clarté d'images remarquable.

Fonctions ErgoDesign : Concepts ergonomiques pour améliorer l'environnement de travail, protéger la santé de l'utilisateur et économiser de l'argent. On peut citer comme exemples les commandes OSM pour un réglage rapide et facile de l'image, le socle inclinable pour un meilleur angle de visualisation, l'encombrement réduit et la conformité aux directives MPRII et TCO pour réduire les émissions de radiations.

Plug and Play : La solution Microsoft® avec le système d'exploitation Windows® 95/98/Me/2000/XP facilite la configuration et l'installation en permettant au moniteur d'envoyer des données de capacité (telles que le format et les résolutions d'écran acceptés) directement à l'ordinateur, optimisant ainsi automatiquement les performances d'affichage.

Système IPM (Intelligent Power Manager – Gestionnaire d'énergie intelligent) : Fournit des méthodes d'économie d'énergie novatrices qui permettent au moniteur de passer à un niveau de consommation d'énergie plus faible lorsqu'il est allumé sans être utilisé, économisant ainsi deux tiers des coûts de consommation d'énergie, réduisant les émissions et diminuant les coûts de conditionnement d'air du lieu de travail.

Technologie à fréquences multiples : Règle automatiquement le moniteur à la fréquence de la carte graphique, affichant ainsi la résolution requise.

Capacité FullScan (balayage complet) : Permet d'utiliser la totalité de la surface de l'écran dans la plupart des résolutions, augmentant ainsi de façon significative la taille de l'image.

Interface de montage à la norme VESA : Permet aux utilisateurs de fixer leur moniteur MultiSync sur tout support ou bras de montage au standard VESA. Permet de monter le moniteur sur un mur ou sur un bras en utilisant tout dispositif tiers compatible.

Le répartiteur USB 2.0 enrichit votre expérience informatique en vous permettant de connecter, entre autres, des caméras numériques et des scanners.

Résolution des problèmes

Pas d'image

- Le câble vidéo doit être connecté à fond à la carte graphique et à l'ordinateur.
- La carte graphique doit être insérée à fond dans son logement.
- Vérifiez que l'interrupteur de vacances est bien en position MARCHE.
- Les interrupteurs d'alimentation situés à l'avant du moniteur et sur l'ordinateur doivent être en position MARCHE.
- Vérifiez qu'un mode d'affichage autorisé a bien été sélectionné pour la carte graphique ou le système utilisé. (Veuillez consulter le manuel de votre carte graphique ou de votre système pour modifier le mode graphique.)
- Vérifiez la compatibilité et les paramètres recommandés de votre moniteur et de votre carte graphique.
- Vérifiez que le connecteur du câble de signal vidéo ne comporte aucune broche tordue ou enfoncée.

Le bouton d'alimentation ne répond pas

- Débranchez le cordon d'alimentation du moniteur de la prise murale CA pour éteindre et réinitialiser le moniteur.
- Vérifiez l'interrupteur de vacances situé à l'arrière du moniteur.

Persistance de l'image

- Nous vous informons que la technologie LCD peut provoquer un phénomène appelé « persistance de l'image ». La persistance de l'image se manifeste lorsqu'une image résiduelle ou « fantôme » d'une image précédemment affichée reste visible sur l'écran. Contrairement aux moniteurs à tube cathodique, la persistance de l'image sur les moniteurs LCD n'est pas permanente, mais l'on doit éviter d'afficher des images immobiles pendant une longue période de temps. Pour remédier à la persistance de l'image, mettez le moniteur hors tension pendant une durée égale à celle de l'affichage de l'image précédemment affichée. Par exemple, si une image est restée affichée sur l'écran pendant une heure et qu'il reste une image résiduelle, le moniteur doit être mis hors tension pendant une heure pour effacer l'image.

REMARQUE : Comme pour tous les équipements d'affichage personnels, NEC DISPLAY SOLUTIONS recommande d'afficher des images animées et d'utiliser à intervalles réguliers un économiseur d'écran animé chaque fois que l'écran est en veille, ou d'éteindre le moniteur lorsqu'il n'est pas utilisé.

L'image défile, est floue ou moirée.

- Vérifiez que le câble vidéo est correctement connecté à l'ordinateur.
- Utilisez les touches de réglage d'image OSM pour mettre au point l'affichage et le régler en augmentant ou en diminuant la valeur de finesse. Après un changement de mode d'affichage, les paramètres de réglage d'image OSM peuvent demander un réajustement.
- Vérifiez la compatibilité et les paramètres recommandés de votre moniteur et de votre carte graphique.
- Si votre texte est altéré, passez en mode vidéo non entrelacé et utilisez un taux de rafraîchissement de 60 Hz.

Le voyant sur le moniteur n'est pas allumé (aucune couleur, verte, orange ou jaune, n'est visible)

- Vérifiez si l'interrupteur d'alimentation est en position MARCHE et si le cordon d'alimentation est connecté.
- Vérifiez que l'interrupteur de vacances est bien en position MARCHE.

L'image n'est pas à la bonne taille

- Utilisez les touches OSM de réglage de l'image pour augmenter ou diminuer la largeur.
- Vérifiez qu'un mode d'affichage autorisé a bien été sélectionné pour la carte graphique ou le système utilisé. (Veuillez consulter le manuel de votre carte graphique ou de votre système pour modifier le mode graphique.)

Pas de vidéo

- Si aucun signal vidéo n'apparaît à l'écran, éteignez puis rallumez l'interrupteur de vacances.
- Assurez-vous que l'ordinateur n'est pas en mode d'économie d'énergie (actionnez le clavier ou bougez la souris).

Le répartiteur USB ne fonctionne pas

- Vérifiez que le cordon USB est bien connecté. Consultez le manuel utilisateur de votre appareil USB.

TCODevelopment



Félicitations !

L'écran que vous venez d'acheter porte l'étiquette « TCO'03 Displays ». Ceci signifie que votre écran a été conçu, fabriqué, et vérifié selon certaines des directives relatives à la qualité et aux exigences environnementales les plus strictes au monde. Cela permet à un produit de haute performance, conçu avec l'utilisateur comme priorité, de réduire son impact sur notre environnement naturel.

Voici certaines caractéristiques de ces directives « TCO'03 Display » :

Ergonomie

- Bonne ergonomie visuelle et qualité de l'image afin d'améliorer l'environnement de travail des utilisateurs, et afin de réduire les problèmes de vue et de tension nerveuse. Les paramètres importants sont la luminance, le contraste, la résolution, la rémission, le rendu des couleurs et la stabilité de l'image.

Consommation

- Mode économie d'énergie après un certain temps, un avantage à la fois pour l'utilisateur et l'environnement
- Sécurité électrique

Émissions

- Champs électromagnétiques
- Émissions de parasites

Écologie

- Le produit doit être conçu afin d'être recyclable, et le fabricant doit disposer d'un système de gestion de l'environnement certifié tel qu'EMAS ou ISO 14 001
- Restrictions sur l'usage :
 - de polymères et de retardants au feu, chlorés ou bromés
 - de métaux lourds tels que cadmium, mercure et plomb.

Les directives comprises sous cette étiquette ont été mises au point par « TCO Development » en coopération avec des scientifiques, des experts, des utilisateurs, ainsi que des fabricants du monde entier. Depuis la fin des années 1980, TCO s'est efforcée d'influencer le développement du matériel informatique grâce à une orientation plus conviviale. Notre système d'étiquetage a débuté avec des écrans en 1992 et se retrouve maintenant demandé par des utilisateurs et des fabricants informatiques du monde entier.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez visiter
www.tcodevelopment.com

Informations du constructeur relatives au recyclage et à l'énergie

NEC DISPLAY SOLUTIONS s'est fortement engagée dans la protection de l'environnement et voit le recyclage comme une des priorités de la société en essayant de réduire la pression exercée sur l'environnement. Nous nous sommes engagés dans la mise au point de produits respectant l'environnement, et à nous attacher à aider constamment à définir et à respecter les dernières normes indépendantes émanant d'organismes tel qu'ISO (International Organisation for Standardization, organisation internationale de normalisation).

Pour obtenir plus de renseignements, et pour vous aider à recycler vos anciens moniteurs NEC, veuillez visiter notre site sur :

<http://www.nec-display-solutions.com> (en Europe) ou

<http://www.nec-display.com> (au Japon) ou

<http://www.necdisplay.com> (aux États-Unis).

Des programmes de recyclage, spécifiques à certains pays, peuvent également être consultés sur :

Suède - <http://www.el-retur.se>

Allemagne - <http://www.recyclingpartner.de/>

Pays-Bas - <http://www.mirec.nl/>

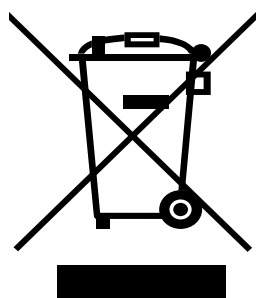
Japon - <http://www.diarcs.com/>

Économie d'énergie :

Les caractéristiques de ce moniteur offrent des capacités d'économie d'énergie avancées. Lorsqu'un signal standard VESA (DPMS - émission de signaux de gestion d'énergie d'écran) est envoyé au moniteur, le mode d'économie d'énergie est activé. Le moniteur entre dans un mode simple d'économie d'énergie.

Mode	Consommation électrique	Couleur du voyant
Fonctionnement normal	Environ 52W	Vert
Mode économie d'énergie	Moins de 4W	Orange
Arrêt	Moins de 2W	Éteint

Élimination des anciens produits NEC



Au sein de l'Union Européenne

La législation en vigueur dans tous les états membres de l'Union Européenne exige que tous les déchets électriques et électroniques portant le symbole ci-contre (à gauche) ne soient pas mélangés au reste des déchets ménagers lors de leur élimination. Ceci inclut notamment les moniteurs et accessoires électriques, tels que les câbles-sigaux et les cordons d'alimentation. Lorsque vous devez vous débarrasser de vos produits d'affichage NEC, veuillez suivre les recommandations des autorités locales ou demander conseil auprès du revendeur qui vous a vendu le produit en question. Vous pouvez aussi respecter tout accord passé entre NEC et vous-même, le cas échéant.

Ce symbole présent sur les produits électriques et électroniques ne s'applique qu'aux membres actuels de l'Union Européenne.

En dehors de l'Union Européenne

Si vous souhaitez vous débarrasser de produits électriques ou électroniques usagés en dehors de l'Union Européenne, veuillez contacter les autorités locales concernées pour respecter les modes de traitement acceptés.